Award vs judgment — China recognition pack list

Do not mix New York Convention materials with a foreign court judgment file.

If the paper is a foreign arbitral award

- Award + arbitration agreement + translation plan
- Seat, institution, commercial nature, China reservations screen
- Debtor domicile / office / property location for the intermediate people’s court
- China assets map — recognition without assets is incomplete

If the paper is a foreign court judgment

- Finality, originating court/country, treaty or reciprocity / current procedure
- Service and formality documents — not the NYC award path
- Debtor and assets in China

Hong Kong / Macao / Taiwan

- Use the relevant arrangement — do not file as a generic ‘foreign decision’

Never

- Cite CIETAC rules as the source for judgment recognition
- Cite the New York Convention as the source for a court judgment

Do not use this brief for unlawful surveillance, hacking or self-help seizure. Confirm current rules with qualified PRC counsel. Parent: chinalegalportal.com/china-dispute-resolution-law